Ն 6108 | 1905 ՅՈՒՆԻՍ 15 ՇԱԲԱԹ | 1323 ՐԷՊԻ ԻԼ ԱԽԸՐ 24 | ԵՒՐՄԻ ՊԻՐԻՆՃԻ ՄԷՆԷ

20 ԿՈՊԵԿ

ՋԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

20 ԿՈՊԵԿ

ԱՊՕՆԷ ԳԻՆԱԳԻՐԸ

	12 համար	6 համար	3 համար
ՄԻԱՆԳԱՄ	140 գր.	70 գր.	40 գր.
ԹԱՇՐԱ	150 »	80 »	45 »

Մէջտեղը 20 գր.-ական

1877 ՄԷՆԷՄԻՆՏԷ ԹԷՔՆՈՒՈՂ ՕԼԻՆՄԸՆ ՏԸ

ԲՈԼԻՍԹԻԳԻՅԷ ՄԻԼԼԻՈՅԷ ԹԻՒՃԱՌԻՅԷ ԱԱՐԱՏԱՖԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՈՅԷ

ԵԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

صاحب امتیاز: جیوه‌لکیان

(جریدهٔ شرقیه) (۱۲۹۳ سنه‌سنده تاسیس اولنمشدر)

DJERIDEI-CHARKIE
FONDÉ EN 1877

ԻԼԱՆԱՔ ԳԻՆԱԳԻՐԸ

Լիքեր, Շաբաթ վե Տիւնեալ առկիպէ գր. 5
Կիւնեալ առկիպէ մարդիկ » 3

Խարբերտի Սթանպուլա Գազէթան Ալի ճառատեղեան նամէրը 20 Ճիվելէկեան մթազասրնա դէր տիւքանքի մէվասա հագգընա կազէթանը առկիպ վե մէսուլը ՏԻԳՐԱՆ ՀԻՎԼԷԼԵԿԵԱՆ միւրաճաաթ օլունա։
Մէվասը նաքիյա տաբիր պէնալէր մէհէմանէն գապալ օլունմազ վե տերճ օլունմայան էվրագ իսաե օլունմայաճագ։

ՊԻՆԼԻՒՐ ՀԱՎԱՏԻՍ

ԱՀՎԱԼԸ ՀԱՐՊ

«Սլով» կազէթասընդն պիր մուհարրիր՝ Սախալին առասընդն տարբլուճա դէնա տիր չէդան հավատիս իւզերինէ տիրա Ալեքսէյ Իլիչ կեօրիւշմիշ տիր։ Ալեքսէյ՝ առանդն տարբն ալնմասը իչուն պիր չօգ թեբլիղիւեր տէրմիւն օլունաբէնդը վե պու թեբլիղիւերին Ամերիկա հիւքիւմէթի թարաֆընդան տելի, դելի Ամերիկա թեպասը թարաֆընդան վուգու պուլաբէնդը, վե լաքին պու թեբլիղիւերին բէտա իսլամիկի պէյան իթմիշ տիր։

Ամիրա՝ Սախալին առասընդն ասթլանա վե Ճաբանիա պէրագլամասը։ Ամար տարաֆընդն էհէմմիյէթինի մահվ իսեէլիկնի տէ պէյան իթթիքասն օնրա, քենտի ֆիքրինճէ, միւղաքէրքը սուլիհլէտ Ռուսիանընդնէ՝ տարպի թեբքին, նէ՝ տէ թազմինաթը հարպիյէ վերմէկէ բազի օլմազընը տէրմէյան իթմիշ տիր։

Ճաբանիանը Ուսլինկթօն սէֆիրի եվվելկի կիւն Մ. Բուզվէլթ իլե իչ տատ կեօրիւշմիշ տիր։ Պիր կազէթա մուհարրիրի տէ մամանիյէն սէֆիրէ միւթարէջ հագգընա էֆքարընը օրուզընա, սէֆիր՝ միւթարէջէն եվվել գարալարբըլմազ պիր չօգ նոգթալար մէվճուտ օլուզընը պէյան ելմէյի տիր։

Բիվելթ կեօրէ, Բուսիա հիւքիւմէթի թազմինաթը հարպիյէի նագտէն էտէմէտիքճէ ճաբանիա հիւքիւմէթի միւթարէջէ ագա բէմէյեճէկինի Ամերիգա հիւքիւմէթինէ սուրէթը գաթիյէտ թէպլիղ իթմիշ տիր։

Մարբրը Սուսան էյալէթինէ հոլճու նազիյիթը իչուն օթօմոպիլ գուլլանըլմասընա գարար վերիլմիշ տիր։

Աւսթրիա զէնգինլերինէն գօնթ Շեոնպրուն՝ վագթը իլե մէշհուր բեսամ Բամպրանա թարաֆընդան հարբլմազ օլան պիր թալլօլը 330,000 մարգա տարմը աբր։

Իրան Շահը Մուզաֆֆէրէտտին հազրէթլէրի՝ կեչէն ճումա կիւնիւ Ֆրանսանը Գօնթրէքսէվիլ չէհրինէ գի պէյէտիւ պաղչէսինէ պիր թէնեզզիւհ իճրա ելմիշ տիր։ Պիր պանտօ մուզիկա՝ միւզաբէլէրին իգամէթ ելէտիկի օթել եօնունէ տէնկ իճրա իթմիշ տիր։

Շահ հազրէթլէրի՝ օ կիւնէ մայէթինէգի բիճալ իլե ալուքբ. տարթ եէ Վէթթել գարլըճալարընա կէթմիշ վե միւբբ Մ. Գօլմի թարաֆընդան իսթիգալ օլունմըշ աբր։

Վէթթելէ միւշաբէլէյէն չէբէֆինէ պիր զէյթեֆ վերիլմիշ տիր։ Պունդան սոնրա Շահ հազրէթլէրի գարլըճալարընը պէօյուք մէնպէրընը զիյարէթ իթմիշ վե ֆօթօկրաֆիյասընը ալարբմըշ աբր։

Սաաթ 6տա Գօնթրէքսէվիլ ավտէթ ելէմիշ տիր։

ՏԱԽԻԼԻՍԷ

Գարաքէօյ վե ճիվարընդա օմիպիւս իչէթթիրիլմէսի հագգընդա վուգու պուլան միւրաճաաթ իւզերինէ, Շէհր էմանէթինէն պու պաղտէքի միւթալեասը մէրճիինճէ իսթիքսար իսթիմիշ իսա։ Էմանէթը միւշարիւլյհասընդա Թիճարէթ վէ Նաֆիա նէզարէթինէ կեօնդերիլէն թէզքէրէտ օմիպիւս նագլիյէ վասըթալարընդն են էհվէնլերինէն մասասա օլունդը հրհէթլէ, պունդն Գարաքէօյ վե ճիվարընդա իչէթթիրիլմէսի մանէթը սուհուլէթ օլուր իսա տէ, քիրա արաֆանլարընդն զարարընը մանէթա օլաճաղը, վե պունդան պաղա օմիպիւս իչէթթիրիլմէսինդան ասլա գարարընը գարարընը ելմէյի տիր։ Պիր պանտօ մուզիկա՝ միւզաբէլէրէ իգամէթ ելէտիկի օթել օնունդա տէրվիշ մէհալլէսի միւսաֆիրլէրինդան Ամերիգա հիւքիւմէթի թարաֆընդան թէվիֆ էտիլմէսի ալնմասը։

—Եավերը խուսուսի հազրէթը Շէհրիյարի սիւվարի ֆէրիդանը քիրամընդան սոնրա. Մէհմէտ բաշա հազրէթլէրինէն պիր գաչ կիւնդէն պերու նամիգամ օլաճաղը թարաֆը հազրէթը Բաթիշահընդն իշիթիմէսի իւզերինէ, լութֆէն սէլամը Շահանէնին թէպլիղիյէ պերմաղը միւթասարիֆ աթքաղա միւշարիւլյհին էրէնքէօյլիւնդէքի քէօյնիւնդ կեօնդերիլմիշտիր։ Բաշտի միւշարիւլյհ պու քերրե քեսաղ աֆիյէթ էյլեյերէք, սիւն Մաղէյնը Հիւմայունա ապիմէթլէ արզը սաղուսիյէթ էյլեմիշտիր։

—Շգորասան իչոր օլունարզընա կեօրէ, Թարաֆը հազրէթը Բաշիշահընդն ինայէթ սուհնան պուլրլան 3000 լիրան Օսմանի հարեքեզեսկեանա տաղբարլմազ, վե իճաղ իսեէրերէ հիհէթը տարքերանէն չտարբլար վերիլմիշ տիր։

—Պունդան 5-10 կիւն եվվել եռանա Թարաֆլարընդա Թիւրէյէն 3 նէֆէր հայասան Գանգէր ագա գարագօլխանէի ժանդարմա չավուշը Մահմուտ իլե նէֆէր Իսա Թեսաուիֆ էֆմէլերէյլէ վուգու պուլան միւսասէմէտ՝ բէհոր եէզբյա Իսբիրօ Բարասոնա Թելեֆ խիմիշ, վե բէֆիգլերինէն պիրի տէ մէճբուրէ օլուզը հալտ տիկերիյլէ պերմաղը գալմէյ իսթեր տէ, Թարագիլերինէ չիտաեթլէ տեվամ օլունարզընդան, զունլարը տա եռագընդա ելտէ իտրլեճեքլերի չիւղհէսիպ տիր։

—Պու քերրե Գուզրեյտ էօժէնի խասթախանէսինդէ, Տէվլեթը Ալիյէ Թեպասընդան Աֆանտի Գօսթա խմինդէ պիր Բում վեֆտի իսուզ, 20,000 լիրա բասաեսինդէ պիր սէրվեթ Թերք իթմիշ վե Թերքեսի մէզքիւրեյէ Գուլքեշ Օսմանը չէհպենտերլիկի Թարաֆընդան վազը եէս օլաճարագ վերէսէնին Թեհարրիսի հազգընա մեզքիւր գալ չէհպենտերլիկի Թարաֆընդան վազը եէս օլաճաղը հարբ իլան Գարաքէօյ Գուլքեշ Օսմանը

իյանէ սանոզզը հէյէթը իսարէսի՝ տիւն Գալաթա քիւրէսի իթթիսալիւնէքի տարէրէտ ագաք եթթիմա իսէրեք, սանոզզն հէյէթի պատանան տօգթ. Վարդապարեան էֆ. Տէրտատէթ աթզպպտանան իյանէ օրագ ալզզը 4 լիրայը թէալիմ իթմիչ տիր.

Հէյէթէ միւրատատթ իսէն միւհթատ պիր մուալիմէյէ 300 ղ. վէ ֆուգարա պիր մուալիմէտ 100 ղ. իյանէ թախսիս օլունմըշ տրը. Պունատան մատատա, մէմալիքը էճնէպիյէտ ատքին պիր մուալիմ տէ իյանէ թալեպ իթմիչ իսէ տէ, սանոզզն նիզամնամէսինատ Տէրտատէթտէ 10 սէնէ իյիթի խըզմէթ իսէն ֆուգարա մուալիմէրէ մուավէնէթ իսիլմէսի լիզումը գայա օլունմըշ օլուպ, վուգու պուլսան միւրատատթ մուավֆէգ կէօրիւլմէմիշ վէ պէնատէնալէյհ ըտատ իսիլմիշ տիր.

— —

Իզմիր Առաջնորդը օլուպ Արմաշ մանասթիրնատի 4 Սարկաւագ վարդապետ Թագոս էմէք իշխան Արմաշա կիտէէք օլսէ, Դուրեան Տ. Եղիշէ Սրբազան, էվվէլքի կիւն Տ. Մեսրոպ Վ. իւլ պիրլիքատէ Իզմիտ միւվատէլէթ իթմիչ տիր. Իզմիր Առաջնորդը Տ. Ստեփաննոս Արքեպիսկ. Տ. Եղիշէ Սրբազանը իսթիգալ իշխան Թարգիքնատան վէքիլի Տ. Վահան քահանայ Նաւասարդեանը չէմէնթիքիր սթատիոնը-նա կէօնատերմիշ տիր.

Դուրեան Սրբազան չէմէնթիքիրատէն չէգէպ արագալարը Առաջնորդարանա կէթմիշ վէ Առաջնորդ Սրբազան թարգիքնատան ֆէվգէլատէ պիր ռամիսիէթլի գագուլ օլունէպ մամիսիէյհ իւլ կիւնթուզ թատմընատա պուլունմըշ տրը. Թատմատան օնրա մայէթիւլ պէրլիքատէ Դուրեան Սրբազան տատրէի հիւքիւմէթէ պիւագիմէ, մէսիքեատրըճ տաբուճ. ֆիտաղիմ պէյ էճ. հագրէթլերինի զիյարէթ իթմիշ տիր. Դուրեան Սրբազան պատէհու տէկէր պաղը զէվատը մէսիքեպերէյէ տէ զիյարէթէն սոնրա, ագշամ սաաթ 9ատա մայէթիյլե պէրլիքատէ Արմաշա կէթմէք իւզրէ իզմիրատէն եօլա յէգմշ տրը.

— —

Մանչէսթիրատա վէֆատ իսէն Եղիվարդեան Տ. Յարութիւն քհյ.ին իսթիրատատը ըուհը իշխան Առաքելարքնատի իքի քէլիսէտէ կէչէն բատար կիւնիւ Հոգեհանգիստ տլիսի ինրա օլունմըշ տրը. Մէսքէվքիա տալէն իզմիրի օլուպ, պու թարգիլարատա տախի քէնտի մէղիյէթինի թագտիր իսէնլեր պուլունմագատա տրը.

— —

Սիսատէն եռալարզնա կէօրէ, մայիսին 22նճի կիւնիւ մահալի Ս. Սարգիս քիլիսէսինատ գէղլար մէքթէպէրին ղիյնէթի վուգու պուլմուշ տրը. Կիլիկիա Կաթողիկոսը Ամեն. Տ. Սահակ Սրբազան իշխան զիյնէթէ ըիյատէթ էթմիշ, վէ պունատա Մթատանլար իւլ Թաղ. Խորհուրդ վէ Հոգաբարձութիւն ադալարը վէ երգէք վէ գատան պիր խալիւ ճէմատաթ հաղար պուլունմըշ տրը. Զիյնէթէ Համիտիյէ մարզյատ պայլանմըշ գէյամէն իսթիմա իսթիմիշ վէ ալգըյլանմըշ տրը. Գրգ չակիրատան Թիւրքճէ վէ Էրմէնիճէ նութգար իյրատ իթմիշլեր վէ պատէհու Սրբրատան Կաթողիկոս մէքթէպին Թէրգդիյատքնատան պահիս պիր նութգլա գըզլարը իւլուս վէ թէրպիյէսինէ տարիք մագաէրէթ օլրնմասը Թավսիյէ իթմիշ տիր. Իպսու մէքթէպկէյէն սէնէ նոկ.ատ քիւրատ օլունէպ միւգթէատիր մուալիմէլեր թարգիքնատան իսարէ օլնմագատ տրը.

Մայիսին 29ընը բազար կիւնիւ տէ մահալի երքէք չօճուգլար մէքթէպինին «էնէլիք զիյէթի Ս. Կաթողիկոսքն ըիյատէթի ալթնատա վուգու պուլմըշ տրը. Զիյնէթէ Համիտիյէ մարզյատ պայլանմըշ օլուպ, գէյամէն իսթիմա իսիլմիշ վէ ալգըյլար վուգու պուլմըշ տրը.

Շակիրատան Թիւրքճէ էրմէնիճէ վէ Ֆրանսըզճա նութգլար օգումըշլար վէ արտ սրտա նուղմէլեր թէրէնիլմ իթմիշլեր տիր. Մէքթէպ միւատիրի Խերայեան էֆ. պիր բարօրթօ օգումըշ վէ պունատա մէքթէպ Զատիկէ գատար մունթազամ պիր հալատ պուլունըպ օնատան սոնրա չակիրատանդն ատէտի կէթատքճէ ազալմատա պաշլատրը վէ պու իսէ մահկա էպէվէյինին իւլում ու թէրպիյէյէ գարը լագայա պուլընտրը սէօյլէնմէքատ իսիս. Ս. Կաթողիկոս մուալիմլեր իւլ չակիրատանա պաղը նէտայիհի հավի պիր նութգ իյրատ իթմիշտիր. Հոգաբարձութիւն Ատէնագրատի թահրիրճէ պիր նութգ իյրատ իւլ, պունատա մէքթէպին թէրգդիյատը իշխան Հոգաբարձութիւն թարգիքնատան վագը օլան զայրէթին թէշվիգ վէ իհթիմամքնատան ատալը Ս. Կաթողիկոս պէյտը թէշէքքիւր էյլէմիշտիր.

— —

Սիս միտրանը Տ. Վազգէն Վ. յունիս 2ատ Այցելու Հովիւ ատքատրլար Անթաքիայա կիթմիշ, վէ մէղքիւր Վահակ իշխան լազմ օլան Ս. Միւռանը տա պիրլիքատէ կէօթիւրմիշ տիր.

— —

Կէչէն բազար էրթէսի կիւնիւ Խատքէօյատ Գալֆատան Ուրբանոցը քիլիսէսինատ Օր. Նազիկ Թորոսեանդն Միսակ էֆ. Ալէմատան իւլ ըէսմը իզմիրատէն եօլա յէգմշ տրը.

— —

Մէքթէպը Թըզպիյէի Միւլքիյէտէն պու սէնէ պա չահատէթնամէ 35 թալեպէ նէյէթ իթմիշ օլուպ, պունլարատան 10ը էրմէնի տիր. Պունլար ազգթօրա իմթիհանլարընատա մուվֆէգիյէթ գազանմըշլար տրը. Էսամիսի պէրվէհէր աթի տիր.

Կարպատ էֆ. Ալլահվերտի (Տօգ. Տիգրան էֆ. Ալլահվերտանդն մախասմը) Լեւոն էֆ. Աղոնեան, Կարպատ էֆ. Սարգիսեան, Յարութիւն էֆ. Զէրլեան Յովհաննէս էֆ. Գալըճեան Սերոբէ էֆ. Աղաչրպաշեան, Սամուել էֆ. Ստեփանեան, Արմենակ էֆ. Խաչատուրեան, Սերոբէ էֆ. Ճէզվէճեան, Արմենակ էֆ. Տիգրանեան.

— —

Էրմէնի Գաթոլիք Բաթրիգխանէսի իսարէ մէճլիսի Զատիկէն պէրու իճթիմալարը թաթել իթմիշ իքէն, կէլէճէք ճումատա կիւնիւ իճթիմալարը եէմին իւլ Թէմին էլլէսիքատէն սոնրա տէսի քի,

—Սէրգէն Նէրսէս գօրգալար. սիզին տէ պիզէ գարը հիւ պիր սուի գատարնդ օլամայճաղնը պէլմէմզմիշ. պանա Լատատան կէլէն էմ՝ հագգընդան միմքին օլուսդը գատար հիւրմէթ վէ բիտէթ կէօթէրմէք տիր. «Հինանթանատան պէօյիւք զաթ կէլիյոր. պունա գարը նէ գատար հիւրմէթ վէ բիտէթ կէօթէրէսիմէք միմքին իսէ կէօթէրէնիզ» էմրի վէրիյոր. իյթէ պու էմր մանէիպինէ հարէքէթ էթմէքլի պէրապէր հանատանդն մանֆատատը վազիֆէսինի տէ իյթա իսիրմատը.

Թիպէթիւրէ իւլ պիր գաչ կիւնատէն պէրու տրտմըզատա ճէրէյան իսէն պու պիհատատ մանհավէրէլերէ տրթգդ նիհայէթ վերմէք զէմանը կէլմիշ իսի. պիզ պուրայա գատար նէյնիսն կէլտիք, Լատատա կիթմէք իյնան տէյիլ մի. պունատ մանվաֆֆատ օլամազդատան սոնրա տրթգդ պուրատա նէ իյիմիզ վար. պիր ատն եվվէլ կէրիւ տէօնմէքտէն պաշդա չարէ եօգ.

Նէ եէնատազ վար իսէ քանֆէֆէնին հայվանլարա եէլքէթթա. Գամատա Գօմատա պիզէ 3 զապիթ իւլ 20 գատար նէֆէր վէրտի. պունլարդն քանֆէֆէսի տիվարի իսի. պունլար պիզի Նագչօ վիլայէթինին հանատատա չէմլիսինէ գատար կէօթիւրտքէտէն սոնրա տվաթ էյլէմէք իւզրէ էմր տալըրտա.

Գուրատան վիլայէթին հանատատա չէմլիսինէ գատար գաչ կիւնատ կիսէէք իսէք, պու միտատթ զարֆէնատ հիչ պիր չէյ իւլ մէչղուլ օլմայճաղզը. Նէ մէչքիւլտթ, նէ մէքթիւլտթ, նէ տէ մահրուգտթ թէատրիքի իւլ մէչղուլ օլմայճաղզը.

Գունլարդն քանֆէֆէսինի մայէթիմէ վէրիւէն պու ատքէր թէատրիք իսէճէք. հայվանլարդմըզը տա պունլար մանֆատա իսէճէքլերինատէն, մահալը մատայէնէ վատը օլունմայա գատար բահար էթմիշ օլմամազդը.

Գամատա Գօմատ՝ պիզէ պու գատար պիր սահուլէթ իսարատ էյլէտիքատէն պաշդա, 6 բէս գօյուն իւլ խալի եաղ վէ օիւտ տախի հէտիյէ էյլէտի.

Ավէտ իշխան իճրատը լազմ կէլէն թէատրիքատթ իքամլ խիմիշ օլատազդանան, պէնի Լատատը կէօրտէգ կիպի էն պէօյիւք պիր թատավվուրդմէն իճրատանան մէն իթմիշ. վէ հագգըմտա կեահ տատրը էյթէրամ վէ թէվեճճիւհ կէօթէրիրդ կեահ տերթ մատամէլատ պուլընմըշ օլան Գամատա Գօմատա ճէնատպէրինէ վէատ իթմէք զէմանը կէլտի. Վալի վէատ էանատրատա տա պանա գարը բէք պէօյիւք պիր թէվեճճիւհ էեէրի կէօթէրտի.

Գուրատան գարարկեահ իթթիխազ իթմիշ օլատազդմըզ եէրտէն պիր ազ ուզգալայազդատան սոնրա տուրատմ. կէրիւէ տազրու ատօնիւպ պագատմ. Թիպէթիւրէ՝ չատրըմզը գալատրդմըշ օլատազդմըզ եէրտէ տիգդարլա պիր չեն իւէ մէչղուլ օլմայճաղզը.

Հիչ չէլտկէ եօգ քի, օրատա պիր չեն պէրտագդ պէրտագմատազդմազը ան. լատագ իսթեյր իսիլեր. չատրը եէրինատ չատնը տիգդաթ պիր չեն պուլմատագ իսէլեր տէ, խալի մէգատր տիկտա տէ գալ տիվարի իսի. պունլարդն գարարլանմագ իսէլեր, մահալը մատայէնէ վատը օլունմայա գատար բահար էթմիշ օլմամազդը.

Գամատա Գօմատ՝ պիզէ պու գատար պիր սահուլէթ իսարատ էյլէտիքատէն պաշդա, 6 բէս գօյուն իւլ խալի եաղ վէ օիւտ տախի հէտիյէ էյլէտի.

Ավէտ իշխան իճրատը լազմ կէլէն թէատրիքատթ իքամլ խիմիշ օլատազդանան, պէնի Լատատը կէօրտէգ կիպի էն պէօյիւք պիր թատավվուրդմէն իճրատանան մէն իթմիշ. վէ հագգըմտա կեահ տատրը էյթէրամ վէ թէվեճճիւհ կեահ տերթ մատամէլատ պուլընմըշ օլան Գամատա Գօմատա ճէնատպէրինէ վէատ իթմէք զէմանը կէլտի. Վալի վէատ էանատրատա տա պանա գարը բէք պէօյիւք պիր թատավվուրդմէն իճրատանան մէն իթմիշ. վէ հագգըմտա կեահ տատրը էյթէրամ վէ թէվեճճիւհ էեէրի կէօթէրտի.

Գուրատան գարարկեահ իթթիխազ իթմիշ օլատազդմըզ եէրտէն պիր ազ ուզգալայազդատան սոնրա տուրատմ. կէրիւէ տազրու ատօնիւպ պագատմ. Թիպէթիւրէ՝ չատրըմզը գալատրդմըշ օլատազդմըզ եէրտէ տիգդարլա պիր չեն իւէ մէչղուլ օլմայճաղզը.

Հիչ չէլտկէ եօգ քի, օրատա պիր չեն պէրտագդ պէրտագմատազդմազը ան. լատագ իսթեյր իսիլեր. չատրը եէրինատ չատնը տիգդաթ պիր չեն պուլմատագ իսէլեր տէ, խալի մէգատր տիկտա տէ գալ տիվարի իսի. պունլարդն գարարլանմագ իսէլեր, մահալը մատայէնէ վատը օլունմայա գատար բահար էթմիշ օլմամազդը.

Գամատա Գօմատ՝ պիզէ պու գատար պիր սահուլէթ իսարատ էյլէտիքատէն պաշդա, 6 բէս գօյուն իւլ խալի եաղ վէ օիւտ տախի հէտիյէ էյլէտի.

Ավէտ իշխան իճրատը լազմ կէլէն թէատրիքատթ իքամլ խիմիշ օլատազդանան, պէնի Լատատը կէօրտէգ կիպի էն

Պու կիւն, Ալէքսանդրը իշուն իքնեն պիր Սէքսան գազանմագ, իքինճի պիր Ժէնէրալ Պազէն պուլմագ բէք գօրայ պիր չէյ սէյիլ սիր։

ԱՍԱՏՈՒՐ Տ. ՄԱՏԹԷՈՍ

ՐՈՒՍԻԱ ՎԷ ՃԱՐՕՆ ՄՈՒՀԱՐԷՊԷՍԻ

ԿԷՃԷՊԻ ԹԷԼԷԿՐԱՖԼԱՐ

ՃԱՐՕՆԼԱՐԸՆ ՄՈՒՀԱՖԻԷՐԻՑԷԹԻ ԲՈՒՍԼԱՐ

ՇԻՄԱԼԱ ՏՕՂԸՐՈՒ ԻԼԷՐԼԷՑՕՐԼԱՐ

ԲԷԹԷՐՍԲՈՒՐԳ 20 յունիս.—(րէսմի). Ժէնէրալ Լինեվիչ յունիսս 24 Թարիխի իլե Զարա չու Թելեկրաֆնամէյի կեօնդերմիշ սիր։

«Այրզ 22ունեաէ Ճարօնլար Գայուհս վաքտինաէ վէ չքմէնաքիէր խաթիրինդէն չարգ ճիհէթինաէ Բուս բիլաարլարը իւզերինէ հիւճում իթմիրը իսէ աէ, մուվաֆֆագ օլամայդը կերի չէքիլմէկէ մէճբուր օլմուլար սիր։

«Հայուանչէնաէ Բուս միւֆրիզէսի միլանինա պէօյիւք պիր չէվգ հաւուլէ կէլէրէք, վէ հէր միւֆրիզէ իւլերի կէլէրէք ռիւշվանը Թասգիզ իմիզ իսթիմիյոր։ Պու հարեքէթը հարպիլե Բուս ասքէրիներին հրատիրաթինա մուվաֆֆագ օլմազլա, ֆէվգէլատ մէՀՇուն վէ մէորուր պուլունմագա սար։

«Ավանկունլու ճիվարդնա իսթիքշոֆա կէօնդերիլմէյ օլան պիր Գազագ միւֆրիզէսի քիւլիյէթիճարօն ասքէրիներէ Թէսսալիֆ իսթերէք Վէրէ վէրմէյ, Ճարօնլար ասա Թասգիզնամա գօյուլարագ Եուլանդին մէվզիներին զաղ իմիզ սիր։

«Ճարօնլար երթէսի կիւնիւ Սիչանչա իլե Թուսհանկու ճիհէթլերինէն Թէարրուզաթա պուլմազլար վէ Գազագլար անլերին հարեքատը իսապար եյլեմէյ օլմազլա, Բուս ասքերի եսասա գուվվէթի ալմազ վէ Ճարօնլարը Բուլանչիկ գասար կերի չեքիլմէկէ մէճբուր իմիզ սիր։ Իշար եյլեսիկիմ վէճհ իլե Ճարօն ասքերի յունիսին 21ինաէ Գարէաէ Շօսէնէ ասզրու իւերեյերէք մեզգիւր մեվզի զաղ իմիզ սիր։»

—(Ռէսմի) Ժէնէրալ Լինեվիչ սիւնքի Թարիխլի սախի Զարա չու Թելեկրաֆնամէյի չեքմիզ սիր,

«Երթէսի կիւնիւ Ճարօնլար Սիմանչէսէքի Բուս մեվգելերինի էլսէ իմիզ նէյէթի իլե Հայուանկչունկն Սիչանչէ իսթիգամէթինաէ պուլնան Բուս միւֆրիզէսի իւզերինէ էճհէսէն հիւճում իմիզ նի ճեգհէսէն հիւճում իմիզ նի կիրի, սիկեր Թարաֆտան սա օլ ճեհնդզրատ պիր չեվիրմէ հարեքէթի իճրա եյլեմէքաէ իսթիւրս։

«Ճարօն սասքերի չիսաէթ վէ գավվէթլի հիւճում իսասզ թօրլարը իլե Բուս մեվգելարը իւզերինէ էլսէ իմիզ նէյէթի իլե Հայուանկչունկն Սիչանչէ իսթիգամէթինաէ պուլնան Բուս միւֆրիզէսի պիր Ժէնէրալ Պազէն պուլմագ բէք գօրայ պիր չէյ սէյիլ սիր։

ԱՍԱՏՈՒՐ Տ. ՄԱՏԹԷՈՍ

ԱՄԻՐԱԼ ԱԼԷՔՍԻԷՖ ՎԷ ՄԻՒՆԹԷՀԱԻ ՇԱՐԴ ՎԱԼԻԼԻԿԻ

«Թան» կազէթասընա օգունմըշ սար։

«Էվվելճէ Թելեկրաֆ հավատախնաէ եսզրլարը վէճհ իլե Զար Միւնթէհամ Շարգ վալիլիկինի լազվ վէ ամիրալ Ալեքսէյէֆի իշպու մէմուրի յէթինաէն ազ էյլեմիշ սիր։ Ամիրալ զաթէն էօթեաէն պէրու ումմամ Ավրօրա էֆքեսարը ումումիյէսի թարաֆընաա մահքիմ օլմուշ իսի, չիւնքի մուհարեպէնին զուհուրընաա ե՛ն զիյատէ մէսուլ օլան քէնարսի սիր։

«Միւնթէհամ Շարգ վալիլիկի 1903 սէնէսի օգոստոսընա Թէէսիս խալմիշ սիր։ Պու մէմուրիյէթէ Թային օլունան ամիրալ Ալեքսէյէֆ Պայգալ կէօլիւ իլե Պահրը Մուհիթը Ֆէպիր արասընաքի տրաշինին սիլսսի, ասքերի, միւլքի, պիհիւլէ ումուրընը իսարէյե մէմուր իսի։ Օ արասա 6 այ սօնրա մուհարեպէյե հաղրեյի մէյանա կէթիրեճէք օլան ահվալատ ենանիյե սեպեպ օլաճագ ալեստէթլեր հէնուզ կէօրիւնմէկէ պաչամըշ սար։

«8 ապրիլ 1902 Թարիխինաէ ագա իսիլեն մուգավէլենամէ մուճիպինճէ Մանչուրիյի իշղալ իսէն Բուս ասքերինին էվվելա Ճէնուպի Մանչուրի աէն պաշլայարագ 6ար այ ֆասըլա իլե 3 աէֆա Մանչուրինին Թէարճէն պոշասըլմասը մուգարրեր իսի։ 9 հոկտ. 1892 Թարիխինաէ Ճէնուպի Մանչուրի գրբասընը Բուսլար պոյնթմըշլար վէ մուգավէ ահճեասընա կէօրէ հարեքէթ իթմիյեր իսէ աէ մուսախսերէն վալարընը իյֆա իթմէմիշ օլմազլա, մուգավէլէ ահճեասընդն հեր հալաէ բիսէթ իսիլմէսինի Թալեպ իսէն Մ. Վ.իթթէ 1904 սէնէսի օգոստոսընա իսթիֆա եյլեմիշ, վէ օ արբասա ամիրալ Ալեքսէյէֆ միւնթէհամ Շարգ վալիլիկինէ Թալին օլունմըշ սար։

«Զաթէն Մ.Վ.իթթէ հէնուզ իսթիֆա իթմէսէն Մ. Պէզօպրազօֆ մալիյէ նէզարէթինաէ միւհիմմ պիր մեմուրիյէթէ կէյէրէք, Եալու ճիվարընաաքի օրմանլարը վէ Ֆուլուն մաաէնէրինի իշլէթմէք իշլին Մ. Վ.իթթէնին արզուսընա գարշը Մանչուրինին Թալիսի իսիլմէսինէ գարշը կէլմիշ, վէ նիհայէթ Ալեքսէյֆ վալի ումմամի Թալին իթթիրմիշ սիր։

«Մ. Պէզօպրազօֆ պու մաաէնէրիլե օրմանլարը Ակիրբաթ ճէնուպիսինաէքի Շարթրբէ գումբանեարընա պէնդէթէճէք իսի քի, պու ուսուլա չիսաէթլի գարշը սուրան Մ. Վ.իթթէ՝ հիսաէթլենմիշ, վէ պիր ազ եվվել պէյան իթթիհամիզ կիպի իշաէն չեքիլմիշ սիր։ Մ. Վ.իթթէնին իսթիֆասընաա օնրա իթթիսաֆ բոլիթիգասը պիր Թարաֆա պրրագզ, Մուգաբէ չէրի եվվելքի մուսհեաէ մուճիպինճէ Թախլիսի իսիլմիշ իսքէն Թէքրար իշղալ օլընմըշ սար։

«Պու ասն հարեքէթ Ճարօնլարա խասսէթէն Թէսիր եյլեմիշ իսի։ Մ. Պէզօպրազօֆ սահա իլերի կիսէրէք Մանչուրինին ասզրուսան ասզրույա Բուսիայա պէրլեշտիրիլմէսինի Թավսիյե իսիյօր իսի։ Իլթէ Ճարօնիանդն Մանչուրի վէ Գօրէ հագգընաա Բուսիա իլե միւզաքերաթա կիրիշմէսի պու ահվալ վէ վէգայե իւզերինէ օլմուշ սար։

«Պիլթիւն միւզաքերաթը ուսլիհյե ամիրալ Ալեքսէյէֆին իճրան Թէսիր իթմիշ օլասընը, վէ Թօքիսաա պուլունան Բուսիա սէֆիրի պարան Բօզէնին ամիրալ Ալեքսէյէֆ վասըթասընա Բէթերբուրկ իլե մուխապերաթաա պուլունմըշ օլասընը մէյմանա զէքմըշ սար։

«Ալեքսէյէֆին Ճարօնա գարշը հիսարյաթը մալիւմ իսի։ Էղեճիմլե Մանչուրի լիմանլարընաան Ճարօնիայա պուղաայ վէ զախիրե իսարաճ իսարլմասինի մէն իթմիշ սիր քի, պու աա Ճարօնլարա խայլի սույ Թէսիր իթմիշ իսի։ Զաթէն պու պուղաայ իսարաճաթընը մէնը իւզերինէ վագաալար պիրիպիրինի բէք չաբուգ Թեագիզ իթմիշ սիր։

«Ամիրալ Ալեքսէյէֆ էօհաբսինէ Թէկան իսիլմիշ օլան միհիմմ վազիֆէլերի լայզը իլե իյֆա իսէմաթքաէն մաաա պու վազիֆէլերինի մէնօուզ օլասընը մեմլեքէթէ զարար վերմէճէք սուրէթաէ իյֆա իթմիշ, վէ Ճարօնլարը հարգ իթմէկէ մեճբուր իթմիշ սիր։ Սօն կիւնլերաէ կէրեք Ինգիլթերասա վէ կէրրեսի Բուսխասա նէյը իսիլէն բիսպէտէ Ամերիկա սիսթեմի քէնարինէ սիպարիշ օլմաթլըգ օիւսիւնի վէրմիշ օլան վէ հալեաա վերէն Ալեքսէֆին նէ գասար ճահիլ վէ գազասհաթլը օլասընը ինգաթ իթմիշ սիր։»

ՄԱՐՕԳ ՄԷՍԷԼԷՍԻ

Մ. ՀԱՆՍ ՏԷԼՊՐԻՒՔԻՆ ՄԷՕԶԷՐԻ

«Ֆրայէ Բրէսէ» կազէթասընա Պերլին մուխպիրի Թարաֆընաան եսզրլեյօր,

«Պերլին սարիլիֆիւնունը մուալիմլերինաէն վէ մէշհուր մէվզերրիսլերինաէն Մ. Հանս Տելպրիւք իլե կէօբիւշիւմ. Մումաթէյհ Մարօգ մէսէլեսի հագգընաա չու սուրէթլի խասարէի լիսան իսիյօր,

«Ալեքսանիանդն Մարօգաա Թէսգիպ եյլեյեճէյի մէսէլք արազի զաղթ իթմէք ֆիքրինէ միւԹէնիա աէյիլ սիր վէ օլամազ.

«Ալեքսանիանդն ե՛ն պէօյիւք արզուսը աչզ գարու բոլիթիգասընդն սուրէթը գաթիյէսէ Թէէսիսի սիր։ Պու սէպեպաէն օտյայը բոլիթիգամզդն իւսուլ էսասը սա պունանան պաչզ պիր չէյ օլմազ։ Պիլճիւմլե հիւքիմէթլեր Մարօգաա սէրպեսթիթ Թիճարէթէ մազհար օլմալը սար։

«Կերեք մէմլեքէթին ումուրը մանիյեսինէ վէ կերեք բրնթը, չքմէնաքիեր վէ սիր պու կիպի ինչասթը մէսէնիյեսինէ միւԹէալիգ խուսուսաթաա Ֆաս հիւքիմէթի իսթեսիկի հիւքիմէթին մուավենէթինէ միւրաճաաթաա սերզէսթ սիր։

«Ալեքսանիանդն Թասգիզ իթմիկի միւԹէմիքաթ բոլիթիգասը, պեօյիւք մզդեասասա միւԹէմիքաթ Թէչքիլ արզուսընա մասաթաճ օլմալը, անճագ Ալեքսանիասասդի ֆասլա նուֆուզ վէ էմգաա իչիւն պիր մաթրեճ զուլմագ, վէ իչիպ կիւճիպիզ գալմալար իչիւն պիր մէնզար սերվէթ Թեսարիք էյլեմէքաէն իսարէթ սիր։

«Մարօգ մէսէլեսի Ալեքսանիա իլե Ֆրանսա արասընդնաքի միհնեսեպաը պուզանագ գասար աէյիլ սիր։ Ալեքսանիա Ֆրանսադն մէվգիի հասեպի իլե հուգուգը մահասուսէյի հաիզ օլասընդը ինքնար իթմէյօր։ Անճագ Ալեքսանիա Ֆրանսա Թարաֆընաան կէօՀերիլե զանգիԹէ հէչ պիր վազրթ սիքիւթ իլե մուգապելե իսէմէզ իսի վէ երնէ իսէմէզ։ Ալեքսանիա այզ գարու բոլիթիգասընա միւԹէալիգ պազը խուսուսաթաա միւսասասաթ իսԹէյօր, պունը իսԹիհսալ իսէէնէ օլուրսա չիլգհեսիզ Ֆրանսադն պազը հուգուգընը Թասգիզ իսէէնէ սիր։

«Բրէնս Գիլյոմն ԻՀԹիյաԹսդ պիր բոլիթիգա Թէգգիզ իթմէյէճէյի սանչեասը սրը։ Մէհսաֆիլը սեպլամաթիգիյէսի Ֆրանսայա գարշը չիսաէթ կէօԹերիլմէսի արզուսը քիմ սէնին խաթրընդնաան պիլե կէյմէյօր։»

ԹԷՎՖԻՀԱԹ

Էօհաբսինէ բիւթպէի սուլեա սընդը էվվելի Թէվֆիհիյէ սաթրէի սաքերիյէ լեվազիմաթը ումումիյէ սաթրեսի չուսուլաթը հիսապիյեսի միսարիյէթինէ՝ սաթրեսի մեզգիւրէ Զնճի չիւղեսի պաչ միմէյյիզի սասա. Մէհմէտ պեյ էֆ. հազրէթլերի, Երզրում վիլայէթի մեսրիֆ միսարիյէթինէ՝ Դասթեմունի մէքթեպի իսասան սա միսարի ֆիլթաւ. Սիւլեյման էֆ. Թային,

Պազը Վալեսի Սերասքերի բիյասաէ սաթրեսի Թահրիրաթ գալեսի գբսը սանի միմեյյիզլերինաէն սասա. Բիւլսի պեյէ ուլեա սրնքը սանիսի, Զաթալճա Տուլունը Ուսմանյէ միսարի բրի. Խայրի պեյէ, վէ Եենիմահալլե բոլս սէր գօմսերի բրի. Իսհագ Նեճաթի պեյէ սալիսե բրիքպեյերի Թէվֆիհ,

Պիքլե վէլայէթինաէ Սասուն գասասը գայմագամլըզը՝ Սելիման գասասը գայմագամը բրի. Մանսուր Ապասիլ Սամէս պեյէ, Տելորպէքիր վիլայէթինաէ Սելման գազասը գայմագամլըզը Մեքթեզը Միւլքիյեի Շահանէ մեեզանլարընաան բրի. Սբրբի պեյէ Թեքվիզ պուլբրմըշ սար։

ՆԻՇԱՆ

Պազը Ալի Թերճէմէ սասը խալասընաան Քեանի պեյէ Կիւնճի բրիպեսէն Օսմանի Նիշանը ալիսի,

Ֆախրի եավէրանը հազրեթը Շեհրիյարիսէն լեվազիմաթը ումումիյէ սաթրեսի մեսրիֆ ֆերիգ սասա. Ֆալայէր բալա հազրեթլերինին զեվճէսինէ Լինճի բիւթպեսէն Շեֆգաթ Նիշանը Հիսմայունը իհսան պույրուլմըշ սար։

ՄԻԻԹԷՖԷՐԻԴԱ

ՏՕԼԱՆՏԸՐԸՃԸԼԸԳ

Գումգաբուսա Բաթրիգխանէ քեօչեսինաէ բուհանի գալբազը վէ էլպիսէլերի իմալ իսէն Խաչիկ ազա ելաթճեան սախիրէն պիր սօլանաբրբճը՝ Խաչիկ ազանը սիւքքեանընա կիսիպ չուն. սան զունան լաֆա ԹուԹար. Խաչիկ ազա գաթէն լաֆազանլըզը սեվսիկինանին լազբրաբյը ուզասը. Նազարեթ պու սրրասա,

—Բանթալօն վէ եեէքլերի քի՞մե սիքսիրիյրբը. — սէյու սորար. Խաչիկ ազա սա,

—Ճիվարասա պիր գասան վար, սանէսինի 5 ղ.սա միւքեմմել սուրեթաէ սիքիյօր. — սէր. Ֆօլանաբրբճը,

—Ամա՛ Խաչիկ ազա, Եենիգաբուսա պիր ֆամիլիա վար. բէք ֆազիր սիր պու կիպի իլեր արամագասա սը. օնա սիքսիրսենիպ էյի օլուր. իքի զրուշա 100 բարայա աէքեր, էյի սէ իշ չեգարբր. հեմ սիպ ուճուզ իշ եարաբրմըշ օլուրընդզ, հեմ սէ պիր խայր իթմիշ օլբրընդզ.

—Բէք էյի, հալաէ պէն 3 ղ. վերեյիմ. ֆագաթ բանթալօնլարը քի՞մ օրայա գասար կէօթիւրեճէք.

—Ասամ սէն սէ, պու խալբրը սէն իթաիքաէն սանրա, բանթալօնլարը Եենիգաբուսյա գասասը կէօթիւրմէք զահմեթինի սէ պէն սերեսոհաէ իսէրիմ, նէ եարաբրմ, ֆագրա եյլեք իթմէք սեվազ սը.

Պունդն իւզերինէ Խաչիկ ազա հեմ ուճուզ իշ եարաբրմագ վէ հեմ սէ պիր խայր ու սեվազ իթմէք իթիգասբյա 6 բանթալօն իլե իքի իւչ եեէկի չեգարբրզ Նազարեթին էլինե վերիր. Նազարեթ սէ սիւքքեանընա չեգրզ կէօյա Եենիգաբուսյա կիսիյօր իսմիշ կիպի սազրու սօլուզընը Զարբրա սալզ չուհալարը սաթար. Խաչիկ ազա պերիսէ պէքլեր ... հալաէ պէքլեր. բանթալօն սահիպլերի կելիպ բանթալօնլարընը իսթեբլեր. Խաչիկ ազա բանթալօն սահիպլերինի մեմնուն իթմէք իչիւն պիր գաչ կիւն զալիքընաա եենիգաեն չուհա սալզ սազզագ իչեհինաէ սիքսիրը վէ իչի նեհայէթ անլար խսէ սէ, նէ չարէ....

Իւսկիւսարաա Պուլկարլը Մեհմեհա մահալլեսինաէ սաքինէ Այիշէ հանում սիւչար օլասընդ խասթալզընդն Թեասվիսի իչիւն ճիվար պիր մահալլեսէ սաքինէ Բենզէ հանում Թարաֆընաան վերիլեն իլաճը իսթիմալ իսէրեք, եվվելքի կեճէ վեֆաթ եյլեմեքլե, իլաճդն պագբյէսի ան անալիզ վէ մուայենէ իչիւն Իւսկիւսար միմեսարրբֆլըզընա կեօնտերիլմէկի կիպի, միմեվեֆեթիլե Ա.իլե հանըմզդ՝ միմեսարրբֆլըզ Թասիպլերի Թարաֆընաան մուայենէսինէ վէ վեֆաթընա սեպեպիյեթ վերմէկի իսաաա օլունան գասան հագգընաա թեռասընդա գարար վերմիշ սիր։

—Եալովա գաբլըճալարընդն ինթիգամը ճեբասասսի մեզգիր գաբլըճալարը զիյարեթ իսէեյերին ֆեվգելասէ մէՀՇունիյեթինի մուճիպ օլուզ, համամլարա կիրմեք իսթեյեն լեր՝ կէօրաիլքլերի հեր կեօնա Թեհլիքասան սօլայը խահիյլերի պիր գաթ սահա արթմագասա վէ սասեթա Գազազ Իլինին պիր քեօրնեք կիսաեր կիպի, քեմալը սուհուլեթլե Եալովայա կիթմեքեսերլեր.

Խայլի բարալար սարք իսաաղ էվրօբա գաբլըճալարընա կիսեեյեր, պեյքի Եալովա գաբլըճալարընա կիսեեյեր գասասը իսթիֆասասաէ իթմեքեսէ սերլեր.

Պիր խայլի քիւլեթեթ վէ մէսարիֆ եեբինեէ ճիւզի պիր ֆեսասքարլըզ իլե Եալովա գաբլըճալարընա կիթմեեն բրնճհանիյեթի սերքեսար օլաբզընաան, լիւզում վէ ինթիյաճը իսթիմալ իսաաբ

ԹԻՒՃԱՐԻՑԷ

ՏԵՂԻԱԿԱՆ ԳԻՆԵՐ

ԹԻՒՃԱՐԷԹ ԲԻԱՑԱԼԸ

ԳՈՒՂՏԱՑ		Բարձր
Պիրինէի պէյազ	օգդոսը	40 -40½
Իքինէի »	»	39 -
Մաքլուբ »	»	36 -37
Զավտարլը »	»	33 -34
Սէրթ պիրինէի »	»	38 -
» օրթա »	»	37 -37½

Պու կիւն 12 վաճառ Անտաւոլու պուղտալը վիւրուա էթմիշ ամբ։

ՈՒՆ	Ղրշ.
Եէրլի գէրմա Ա. չուվալ	75-
» » Բ. »	72-73

ՔԷՌԷՔ	
Օգդոսը 18½ բարձր։	
ԱՐԲԱ	Քիլօ
Քէօսթէնէք	13 -13¼
Մէրսին վէ Ռումելի	12½ -12¾

ԲԱՄԲՈՒՔ ԲԻԱՑԱԼԸ	
Լիվրբուլ 27 յունիս	
Մայիս-յունիս Թէլիմ	4.89
Յուլիս-օգոս. » բիացա Թուրկան	4.88
Օգոստ.-սեպտ. »	4.88
Հոկտ.-նոյմ. »	4.88

ԳՈՒՂՏԱՑ ԲԻԱՑԱԼԸ	
	27 յունիս
Նիւ-Եորք մայիս իլիւն	106
» յուլիս »	95/1/2
» սեպտ. »	89/1/2
» դեկտ. »	89/1/2
Լիվրբուլ հաղրը	7
» յուլիս իլիւն	6/9/7/8
» սեպտ. »	6/8/3/4
Զիգակօ յուլիս »	91/1/2
» սեպտ. »	85/1/2
Մարսիլիա հաղրը	18.25

ՍԱՐԱՖԻՑԷ

Գանգատան պու կիւն ալէնան գամպիս Ֆիլատելֆիոյը ազնիվօրէն օլարագ (Թէլեֆ) պէրվէճէնը։ Թէ ամբ։

ՍԱՔՇԷ ՖԻՑԱԹԼԱՐԸ	
Լօնտրա իւզէրինէ՝ Ինկ. Լիր.	110.¼
Բարիզ իւզէրինէ՝ Ֆրագ.	22.80
Վիէննա իւզէրինէ՝ գուլդէն	18.56
Գերլին իւզէրինէ՝ մարգ	22.81¼

ԱԼԸՇ ՖԻՑԱԹԼԱՐԸ	
Լօնտրա Ինկլիզ լիրաը	109.30
Բարիզ Ֆրանգ	22.90
Վիէննա Գուլդէն	18.66
Գերլին Մարգ	22.91¼

ԷՎՐՕՊԱ ԳՈՐՍԱՍԷ

Լօնտրա 27 յունիս	
Ինկլ. էհամը Ինկ. Լիր.	090—06
Օսմ. էհամը Ինդիգիյէ	87—06
» » գաբանը	87—12
Օսմանլը Պանգասը	14—12
Ռուս 4%	89 75
Մաքսը սուլ. մութթանէք	104—87
Գուլկատ իսթիդրաղը	100—50
Գամպիս Բարիզ 3 այ վատ	25—30

Բարիզ 27 յունիս	
Գենուայէտ իւնիֆիյէ պէյլը	88—40
» » գաբանը	88—35
Ֆրանս. էհ. 3% ֆր.	098—56
» » 3½%	—
Ռումելի չըմենտիֆէրի	131—
Օսմանլը Ըէժիի էհամը	391—
» Պանգասը	607—
Ռուս 4%	89—20
Գրէքի Լիոնէ	1098—
Իթալիա էհամը	106—35
Օսմանիյէ	—
Տուան Օթօման	478—
Սրանսիս	90—90
Թրանսվալ	085—50
Գամպիս 3 այ վատ	25—14

Վիէննա 27 յունիս	
Լօնտրա իւզէրինէ գամպիս	240—30
Ռումելի չըմենտիֆէրի ֆր.	140—25
Օսմանլը Ըէժի ազտիօնը	363 -

Գերլին 27 յունիս	
Ռումելի չըմենտֆ. (մարգ)	134—25
Լօնտրա իւզէրինէ գամպիս	20—35
Ռուս 4%	88—40
Անտանլը չըմենտֆէրի	109—60

ԳԱԼԱԹԱ ՏՕՐՍԱՍԸ

Իւնիֆիյէ տիւն ազչմ. գաբ.	95—26
» » » էն եուքսէք	95—36½
» » » էն ալտը	95 14
» սոնգան ալտը	95—34½
Ռումելի չըմենտ. ազչմ. գաբանը	130—¾
» » էն եուքսէք	130—¾
» » էն ալտը	129—½
» » ալտը	130—¼
Ագչէ ֆարիզ	—
Բէյօղ »	—

ՊԱՆԳԱՍԱ ԱՏՍԱՕՆԼԱՐԸ

Թրամվայ	7—45
Ժուլիանա	2—65
Օպլիկասիոն Թրամվայ	480—
Ասիւրանս	4—
Լօրիօտ	38—
Պանգ Նասիոնալ ալ կրէ	436—
Թրանսվասալ	084—
Բրնթիլ Թանվիլթը	513—
Գրէքի Ֆոնտէ Էժիբսիէն Ա.	310—
» » » Բ.	269—
Անտասլու չըմ. ազտիոնը	14—65
Շիրքէթ Հայրիէ Կիւ. Լ.Օ	40—

ԱԳԱՆԷԼԻՐԴՆ ԱԽՅԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղրշ.-ով	ղրշ. Բրշ
Գլխով Մէճիտիէ Ֆրանգը	108 03
Մէճիտիէ	103—10
Ինկլիզ լիրասը	109—35
Ֆրանսայ ֆրանգը	87—15
Բօլ	090 -
Գրիմիզ ֆրանգը	51—05
Գաբանն գրանգի	8—64

ԴԱՄԱԽՕ

Լօնտրա չէք	109.30
Բարիզ չէք	22.92

ԵՈՒՆԱՆ ԳՕՆԵԱՂԸ

ՏԷՍՕՍՓԷՆ Բ. ԲԱՐԷՊ

1868 սէնէսինէ Բիրէեաէ Թէէսիս օլունան պէօյիւք ֆապրիգալար։

ՆԻՇԱՆ ՎԷ ԻՒՎԱՆԼԱՐ.— Սօվէօր Խալքին չըվալիյէ բիրթպէսինի հաղ։ Հայմէթլու Եունան գրալը իլէ Եունան վէլիիհանը բրէնսինին վէ Եունան պանդիրէսի իլէ պիր յոգ Աթինա խասթա. խանէլէրինին գօնեագէօրը։

ՊԷՕՑԻՒԻՐ ՄԻՒՐԵՆԱԹԱՆ Նամի օլմուշ տբր, 1875 վէ 1886 սէնէլէրի Աթինա սէրկիւլէրի իլէ 1903 սէնէսի պէյնէմիւլէ սէրկիսինէ, 1895 Պորտօ, վէ 1904 Մարսիլիա սէրկիսինէ միւրի հէյլէթի թարաֆընտան պիլա բէգապէթ վէրիլէն պիր յոհանէթնամէ իլէ։ 1894 սէնէսի Շիգակօ վէ 1889 վէ 1900 Բարիզ ումումի սէրկիւլէրինէ տախի այնի միւքեաֆաա մաղնար օլմըշ տբր։

Բուրի գօնեագլարընդն ասֆիլէթի իլէ էսկիլիկի՝ կէրէք Աթինա վէ կէրէքսէ Տէրսաաէթնէքի էն միւսթահսն վէ յեհրէթլի ազգթօրլար իլէ քիմեակիրլերին միւքեասասա մէքթուպլարը վէ Թանկիւլէրի իլէ Թէէլիա ու Թասաֆիգ իսիվի օլմաղլա, պու գօնեագ Թէքմիլ Եունանիթանտա սաբր պիւճիւմէ գօնեագլարան ասնա զիյասէ սարֆ իսիվէքսէ տիր։

Թէէմէն իսիվի քիւլիյէթլի մալ 5,200,000 օգդա։

ԷՎԱՆԵԼՕՍ Ն. ԶԱՐՎԱՆՕՍ

Տէրսաաէթ, Գալաթա, Ասա խան Ն.1

50—9

Ն. Ժ. ՑՈՒԳԼՕՍ

ԹԱՆԻՐ ԻՒՔՆԻՔ ԳՕՆԵԱԿԸ

ԳՕՆԵԱԿ

Ն. Ժ. ՑՈՒԳԼՕՍ

Սաղլամ վէ գուվվէթլի եուշամագ իսթէր միսինիզ։

ՆԻԳՕԼԱ Ժ. ՑՈՒԳԼՕՍԸՆ գօնեաղընտան գուլլանընը։ Իյիլու գօնեագ՝ Եունան իւգիւմ բագբէրընտան վէ Սագբէրն մէյնհուր լարպալարընտան եաբըմը։ Եունիսի՝ Գալաթասա Մամհանէ օգաղընտա քեսին խուսուսի չիպէսինէ Ն՝ 82սէ սարբէրը։

48—39

ԻԼԱՆԱԹ

ԽԱԶԻՆԷԻ ԽԱՍՍԱՅԻ ՇԱՀԱՆԷ

Խազինէի Խասսայ Շահանէճէ միւպարէք օլունանագ չարիրին ժամը հալը Ռումիրան օնէքիզինի ճուման երթէսի կիւնիւ իհալէի էվվելկիսի վէ զէյթուն եաղընը պէհեր ամբէգ գէյսէսի մէճիսիյէ իկերմի ղ։ հիսապէյլա պէղ ղ։ ֆիյաթլա Թալիպի եօհսէսինան օլուղ մահը հալը Ռումիրան 15ինի չարշէնպիհ կիւնինէ գառար եիւգսէ իլ թէնզիմի պիզապալ եէվմը մէգքիւրսէ իհալի գաթիյէսի իճրա գէլընանագընտան, իթալա Թալիպ օլանլարը՝ Թէէմինաթ ազչէսինի վէ եա միւքեպէր քէֆալէնմէյի միւսթահսրպէն եէվմը մէգքիւրսէ նիհայէթ ուսաթ 10ա գառար խազինէի ճէլիլէի միւչարիէյհալա կէմէլերը։

11 հազիրան 321 3—3

* * *

Խազինէի Խասսայ Շահանէճէ միւպարէք օլունանագ իթի ճրնա. մերիգան իւլ քէրբաս վէ Թրբէսթէ չէքերի վէ սրարմաչէթ մամը իւլ Թրբէլի չուգա մէգքիւր միւնագասա. յա վագ օլունանագընտան, իթալա Թալիպ օլանլարը՝ Թէէմինաթ ազչեսինի վէ եա միւքեպէր քէֆալէնմէյի միւսթահսրպէն Խազինէի ճէլիլէի միւչարիէյհալա կէմէլերը։

13 հազ. 321 3—2

ՇԷՀՐ ԷՄԱՆԷԹԻ

ճանիպը ալիսինէն

Ֆաթիհ ճամիի չէրիֆի պօյանը գաբուսը էօնիւնէն ճամիի չէրիֆը մէգքիւրսէքի մահֆիլը Հիւմայուն էօնիւնէ գառար Թէֆբիրի իթթիրի մէք վէ 1 մէթրօ միւրապպարնա 32 Թալ իսապէթ էյլէմէք իւզրէ միւպալէա գելընանագ օլան 32,700 պու գառար առաա կրանիթ Թաշընդն հեր պիրինի 25 բարայա իթալա Թալիպ պուլընարղընտան, Թէնզիմիյլէ վէրէպիրէնէքլերին հաղիրանը 20ինի կիւնինէ գառար 100սէ 10 նիսպէթինաա Թէէմինաթ ազչէլերինի միւսթասհրպէն Շէհր էմանէթի մէճլիսինէ կէմէլերը։

* * *

Տէվթիրը պէլէատիյէ ատախիինաա Թաթհիրաթը ֆէնէնիյէ մէմուր 7 նէֆէր գաղիբ էպիսէսինին պէհեր Թագրմը պիմիանագասա 219, վէ 26 նէֆէր էֆրառը Շահանէ էլպիսէսինին պէհեր Թագրմը ատախ 119 զրուլա Թարիֆի իւզերինաա օլուպ, հազիրանը 20ինի կիւնիւ իհալէի էվվելիյէսի վէ ֆէրառը կիւնիւ սա իհալէի գաթիյէսի իճրա գելընանագընտան, Թալիպ օլանլարը նիմուս նէլերինի կէօրմէք վէ չերտիթինի անլամագ իւզրէ 100սէ 10 նիսպէթինաա Թէէմինաթ ազչէլերինի միւսթահրպէն Շէհր էմանէթի մէճլիսինէ կէմէլերը։

13 հազիրան 321 3—1

ՊԱԳԸ ՍԷՐԱՄՊԷՐԻ

ճանիպը ալիսինէն

Նիզամիյէ սէպզէ գօմիսիօնը իյիւն սէնէի հալիւէ չուպաթը նիհայէթինէ գառար միւգթէզա սէպզէ մէվզբի միւնագասայա վագ օլունանագընտան, իթալա Թալիպ օլանլարը՝ մագամը վալէսի Սէրասքերի Լէվազիմաթը Ուսմանիյէ ատրէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի։ 3—1

* * *

Նիզամիյէ էճզա մուատախէրի իյիւն սէնէի հալիւէսէ գօնթրաթայա բապթը միւգթէզա էճզահ Թըպգիյէ վէ ալէաթը ճերբանիյէ վէ էսէվաթը սբէնէրիյէ վէ սարբէ մէվզբի միւնագասայա գօնեագընտան, իթալա Թալիպ օլանլարը՝ մագամը վալէսի Սէրասքերի Լէվազիմաթը Ուսմանիյէ ատրէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի։

13 հազ. 321 3—1

* * *

Տատրէի Աագէրիյէ ազարաթընտան Ալանա Համամա Քէթէնճիլէր Գաբուսը ճառատսինաա քէօյէ պաչընտա էթրաֆը Թահթաբէրաէ իլէ մահաթ գարազիանէ արսաար հալը հազրըյա իմարա վէրիլէճէկինէն, իթիմամբընտա Թալիպ օլանագլարը՝ բէյ ազչէլերինի միւթասնրպէկն հեր կիւն Մուհասպաթ ատրէսի չիւպէի մահասուսընա միւրաճաաթ էյլէմէլերի։

14 հազ. 321 3—1

Սթանպօլաա Քէօրբիւ Պալընտա աէնիզ էհէթինէ նազը Քէվգիմէ օտայը միւշթէմիլ 10 նամէրօլը պիր պագ մաղազա քիրայա վէրիլէճէկինէն, Թալիպ օլանլարը՝ Թէմուզը 10նընճը կիւնինէ գառար պէհեր բազար էրթէսի վէ չարշընպիհ կիւնլերի էվգաֆնէ. գարէթինաէ Վագֆ օտասընա միւրաճաաթ էյլէմէլերի։ 3—2

Էսբէմիա գազասընտա վագը էվգաֆը մազպութէ զէնթիրլիքլերընին 321 սէնէսինան իթիպարէն 4 սէնէլիք մահասլաթը միւզայէտաէ պուլընաքը ճիրէթլի, Թալիպ օլանլարը վէ չէրթիթը իհալէի անլամագ իսթէյէնլերին՝ պէտէլը միւզայէտէնէ 100սէ 10ը նիսպէթինաէ Թէէմին ազչէսինի միւսթահրպէն էվգաֆը Հիմայուն նէզարէթը ճէլիլէսինաէ Մահասէպէ Ուսմանիյէ վէ մահալլինէ մէճլիս

..13000.—Խասքէօյաէ Քիրէմիտա ճի Ահմէտ Զէյնալի մահալլէսինաէ Գրզրլ Մինարէ օգաղընտա 5 վէ 7 նումէրօլը Թախմինէն 276 զրա արսաաա մէպնի 12 օտա վէ 4 սուքա վէ 1 գուլու վէ չէհրի 420 ղ։ քիրալը մուգատասէմա 1 էյլեվմ պիրպիրինէ մուԹասարի ախյաղ պիր պագ մէնզիլին 108 հիսսէ իթիապրբյա 34 հիսսէսի։

..2000.—Ալթը Մէրմէրաէ Հաճի Թիմուր մահալլէսինաէ Մէյատան սօ. գաղընտա 44 նումէրօլը Թախմինէն 60 զրա արսաաա մէպնի 2 օտա վէ 1 սուքա վէ 1 գուլու վէ 40 զրա պագզէյի միւչթէմիլ ախյաղ 1 պագ մէնզիլին նբաֆ հիսսէսի. Բահմի։

..13960.— Մօլա Քիւրանի մահալլէսինաէ Թարգարու ճառատսինաէ 141 միւքերբեր 142 միւքերբեր 142 միւքերբեր 140 նումէրօլարա մուրագամ 1 ատրնբզ վէ 2 հավուզ վէ 1 քեպիր մախզէն վէ 2 պագզէպան օտասը վէ իթթիհանինաէ 3 պագ տիւքքեանը միւչթէմիլ 4600 զրա հեման 180 ղ։ քիրալը պիր գրթա պագզէնին սիւլա հիսսէսի. հաճի Ահմէտ։

..2000.. պէտէլը միւգայէտէսի 2000.—Ֆաթիհաէ Խօճա Խայրէտին մահալլէսինաէ Տեվվ խանը ճառատսինաէ 40 նումէրօլը Թախմինէն 30 զրա պիր գրթա արսանընը նբաֆ հիսսէսի. Մուսթաֆա։

..1500.— Ալթը Մէրմէրաէ Քեսթիկ Միւսլիհէտտին մահալլէսինաէ Քիւլխան օգաղընտա 41 նումէրօլը Թախմինէն 48 զրա արսաաա մէպնի 1 օտա վէ 5 զրա արշզգ մահալինի միւչթէմիլ ախյաղ 1 պագ մէնզիլին պիւթիւնի. Մուսթաֆա։

..3000.—Զուգուր Զէյմէտ Պալտան Աղա մահալլէսինաէ Զուգուր Զէյմէ Մէյատանը ճառատսինաէ 68 նումէրօլը Թախմինէն 48 զրա արսաաա մէպնի ֆէվգինաէ 1 օտա վէ չէհրի 80 ղ։ քիրալը աերունինաէ ասղրամաճը կէտիկի միւթէգարը միւլգ մա կէտիգ պիր պագ գահվէ տիւքքեանընը ռուպ հիսսէսի. Մուսթաֆա։

..500.— Զուգուր Զէյմէտ Պալտան Աղա մահալլէսինաէ Զուգուր Զէյմէ օգաղընտա 70 նումէրօլը Թախմինէն 50 զրա արսաաա մէպնի աերունինաէ գաֆէսսի կէտիկի միւթէգարը միւլգ մա կէտիգ պիր պագ տիւքքեանընը 8 հիսսէ իթիապրբյա 1 հիսսէսի. Մուսթաֆա։

..6000.. պէտէլը միւգայէտէսի 3100.—Էյիպպէտ Ճամիի Քեպիր մահալլէսինաէ վարբր իսքէլեսի ճառատսինաէ 16 նումէրօլը Թախմինէն 70 զրա պիր գրթա տիւքքեանը արսաընը պիթիւնի. Մուսթաֆա։

..2340.—Սամսթեհաա Միրախոր Իլեաս Պէյ մահալլէսինաէ Շեյման Օհանէս օգաղընտա 5 նումէրօլը աերունինաէ 1 միւչթէրեք գուլուլը միւչթէմիլ Թախմինէն 180 զրա պիր գրթա արսանընը պիւթիւնի. էօրիւճի Հիւսէյին։

..9000.. պէտէլը միւգայէտէսի 7000.—Գասըմ Բայտաա Հաճի Ահմէտ մահալլէսինաէ Պէզճի օգաղընտա 6 նումէրօլը Թախմինէն 100 զրա արսաաա մէպնի 4 օտա 1 սուքա վէ 1 գուլու վէ 40 զրա պագզէ վէ չէհրի 110 ղ։ քիրալը միւքեհամմիլ ախյաղ 1 պագ մէնզիլին պիւթիւնի. էօրիւճի Հիւսէյին։

..1000.. պէտէլը միւգայէտէսի 1000.— Էյրի Գաբուսա Հաճի Իլիաս մահալլէսինաէ Եսթամգան ճառատսինաէ 27 նումէրօլը Թախմինէն 110 զրա պագզէնին 6 հիսսէ իթիապրբյա 4 հիսսէսի. Մուսթաֆա։

..1500.— Գօճա Մուսթաֆա Բայտաա Ալի Ֆէզգիհ մահալլէսինաէ վէ ճառատսինաէ 31 նումէրօլը Թախմինէն 350 զրա 1 գրթա արսանընը պիւթիւնի. հաճի Մուսթաֆա։

..1875.— Գաբը գարիյէսինաէ Ճաֆէր Աղա մահալլէսինաէ վարբր իսքէլեսի ճառատսինաէ 60 նումէրօլը Թախմինէն 20 զրա արսաաա մէպնի վէ չէհրի 200 ղ։ քիրալը աերունինաէ գասասպ կէտիկի միւթէգարը 1 պագ լամպանը տիւքքեանընը 120 սէհիմ իթիապրբյա եէտի պլուգ սէհիմի. Բահմի։

..2812½.— Գաբը գարիյէսինաէ ՕսմանԱղա մահալլէսինաէ վարբր իսքէլեսի ճառատսինաէ 47 նումէրօլը Թախմինէն 44 զրա արսաաա մէպնի ֆէվգինաէ 1 օտա վէ 1 սուքա վէ չէհրի 300 ղ։ քիրալը աերունինաէ գասասպ կէտիկի միւթէգարը պիր պագ տիւքքեանընը 120 սէհիմ իթիապրբյա 7 պլուգ սէհիմի. Բահմի։

..4000.— Սուլթան Պալտիքաաէ Էմին Պէյ մահալլէսինաէ Պալտիքա ճառատսինաէ 140 նումէրօլը Թախմինէն 100 զրա արսաաա մէպնի 4 օտա վէ չէհրի 400 ղ։ քիրալը մուգատասէմա Թավուգը տիւքքեանը օրուպ էյլեվմ քեարկիը տիւքքեանընը 100 սէհիմ իթիապրբյա 10 սէհիմի. հաճի Ահմէտ։

..4000.— Դրզդ Զէյմէտ Հիւսամ Պէյ մահալլէսինաէ Զէյրէք ճառատսինաէ 7 նումէրօլը Թախմինէն 40 զրա արսաաա մէպնի ֆէվգինաէ 1 օտալը միւչթէմիլ ախյաղ 1 պագ տիւքքեանընը նբաֆ հիսսէսի. Բահմի։

Զուրբպա Միւսիմիդ խասթախանէսի իշիւն պիր սէնէ զարֆընտա միւպարէք խալիճէք օլան եէվմի 50 գէյէ գառար խալիճ սիւրին միւնագասասընա խպիհաար օլունանագընտան, Թալիպ օլանլարը վէ չերտիթը միւնագասայը անլամագ իսթէյէնլերին՝ մէճլիսը խասրեի եվգաֆա կէլմէլերի։

14 հազ. 321 3—1

ԷՎԿԱՖԱՀ ՀԻՄՄԱՏՈՒՆ

Գեսելլերինին նբաֆը լիրա 100 ղ։ ատան նագդէն իյիֆ վէ նբաֆը տիկերի ճազինէի էվգաֆը Հիւմայունա մախասա սուրէթ վէ սերկի իլէ մահասուսէն Թէվզիյէ օլունմագ իւզրէ ատիրիզզէր մահիլլարը սուսալ վէ նիզամը իգթիզասընանան օլան 4 հաֆթա իլանընանան 4ինի հաֆթասը օլմագ իւզրէ 321 օգնէսի հազ.նը 13նի կիւնինէն իմթիպարէն հազիրանը 20նի բարար էրթէսի կիւնիւ սաաթ 10ա գառար սօն միւզայէտէսի իհրա վէ էրթէսի սալը կիւնի 100սէ 5 վէ օնատ օնրա 100սէ 10 զամմ գապալ օլընանագընտան, Թալիպ օլանլարը՝ գէյմէթը մահասմինէնին էօյրինէ միւսաաֆ Թէեմին ատչէլերիլէ պերապէր Մահիլլաթի իսաարսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի Գեզիֆը

Հասանինէ։

..1500.— Ալթը Մէրմէրաէ Քեսթիկ Միւսլիհէտտին մահալլէսինաէ Քիւլխան օգաղընտա 41 նումէրօլը Թախմինէն 48 զրա արսաաա մէպնի 1 օտա վէ 5 զրա արշզգ մահալինի միւչթէմիլ ախյաղ 1 պագ մէնզիլին պիւթիւնի. Մուսթաֆա։

..3000.—Զուգուր Զէյմէտ Պալտան Աղա մահալլէսինաէ Զուգուր Զէյմէ Մէյատանը ճառատսինաէ 68 նումէրօլը Թախմինէն 48 զրա արսաաա մէպնի ֆէվգինաէ 1 օտա վէ չէհրի 80 ղ։ քիրալը աերունինաէ ասղրամաճը կէտիկի միւթէգարը միւլգ մա կէտիգ պիր պագ գահվէ տիւքքեանընը ռուպ հիսսէսի. Մուսթաֆա։

..500.— Զուգուր Զէյմէտ Պալտան Աղա մահալլէսինաէ Զուգուր Զէյմէ օգաղընտա 70 նումէրօլը Թախմինէն 50 զրա արսաաա մէպնի աերունինաէ գաֆէսսի կէտիկի միւթէգարը միւլգ մա կէտիգ պիր պագ տիւքքեանընը 8 հիսսէ իթիապրբյա 1 հիսսէսի. Մուսթաֆա։

..6000.. պէտէլը միւգայէտէսի 3100.—Էյիպպէտ Ճամիի Քեպիր մահալլէսինաէ վարբր իսքէլեսի ճառատսինաէ 16 նումէրօլը Թախմինէն 70 զրա պիր գրթա տիւքքեանը արսաընը պիթիւնի. Մուսթաֆա։

..2340.—Սամսթեհաա Միրախոր Իլեաս Պէյ մահալլէսինաէ Շեյման Օհանէս օգաղընտա 5 նումէրօլը աերունինաէ 1 միւչթէրեք գուլուլը միւչթէմիլ Թախմինէն 180 զրա պիր գրթա արսանընը պիւթիւնի. էօրիւճի Հիւսէյին։

..9000.. պէտէլը միւգայէտէսի 7000.—Գասըմ Բայտաա Հաճի Ահմէտ մահալլէսինաէ Պէզճի օգաղընտա 6 նումէրօլը Թախմինէն 100 զրա արսաաա մէպնի 4 օտա 1 սուքա վէ 1 գուլու վէ 40 զրա պագզէ վէ չէհրի 110 ղ։ քիրալը միւքեհամմիլ ախյաղ 1 պագ մէնզիլին պիւթիւնի. էօրիւճի Հիւսէյին։

..1000.. պէտէլը միւգայէտէսի 1000.— Էյրի Գաբուսա Հաճի Իլիաս մահալլէսինաէ Եսթամգան ճառատսինաէ 27 նումէրօլը Թախմինէն 110 զրա պագզէնին 6 հիսսէ իթիապրբյա 4 հիսսէսի. Մուսթաֆա։

..1500.— Գօճա Մուսթաֆա Բայտաա Ալի Ֆէզգիհ մահալլէսինաէ վէ ճառատսինաէ 31 նումէրօլը Թախմինէն 350 զրա 1 գրթա արսանընը պիւթիւնի. հաճի Մուսթաֆա։

..1875.— Գաբը գարիյէսինաէ Ճաֆէր Աղա մահալլէսինաէ վարբր իսքէլեսի ճառատսինաէ 60 նումէրօլը Թախմինէն 20 զրա արսաաա մէպնի վէ չէհրի 200 ղ։ քիրալը աերունինաէ գասասպ կէտիկի միւթէգարը 1 պագ լամպանը տիւքքեանընը 120 սէհիմ իթիապրբյա եէտի պլուգ սէհիմի. Բահմի։

..2812½.— Գաբը գարիյէսինաէ ՕսմանԱղա մահալլէսինաէ վարբր իսքէլեսի ճառատսինաէ 47 նումէրօլը Թախմինէն 44 զրա արսաաա մէպնի ֆէվգինաէ 1 օտա վէ 1 սուքա վէ չէհրի 300 ղ։ քիրալը աերունինաէ գասասպ կէտիկի միւթէգարը պիր պագ տիւքքեանընը 120 սէհիմ իթիապրբյա 7 պլուգ սէհիմի. Բահմի։

..4000.— Սուլթան Պալտիքաաէ Էմին Պէյ մահալլէսինաէ Պալտիքա ճառատսինաէ 140 նումէրօլը Թախմինէն 100 զրա արսաաա մէպնի 4 օտա վէ չէհրի 400 ղ։ քիրալը մուգատասէմա Թավուգը տիւքքեանը օրուպ էյլեվմ քեարկիը տիւքքեանընը 100 սէհիմ իթիապրբյա 10 սէհիմի. հաճի Ահմէտ։

..4000.— Դրզդ Զէյմէտ Հիւսամ Պէյ մահալլէսինաէ Զէյրէք ճառատսինաէ 7 նումէրօլը Թախմինէն 40 զրա արսաաա մէպնի ֆէվգինաէ 1 օտալը միւչթէմիլ ախյաղ 1 պագ տիւքքեանընը նբաֆ հիսսէսի. Բահմի